



Budapestre vonatkozó újságcikkek

Szerző:

Monsieur Dumas

Cím:

Petőfi verseket szaval

Osztályozás

725.81

"1948"

1040 Vár. 7
Világ

Vasárnap



Az ismeretlen város írja Kristóf Károly Monsieur Dumas Petőfi verseket szaval

Kis könyvkereskedés az Erzsébet-körúton. Tulajdonosa átkutatta a pinceraktárat és felhozta boltjába a fellelhető régi újságokat, könyveket, plakátokat. A pulton megpillantom a nyolcvanhárom éves nyomtatványt:

DUMAS SANDOR
csevegési előadása
a redouterem kis termében.

PROGRAMM:

Vadászkalandok (oroszlánvadászat, elefántvadászat).

Költői töredék Petőfítől,
előadja Dumas Sándor.

Helyárak: 5, 3, 2, 1 forint.

Fragments poetiques de Petőfi,
traduits par A. Dumas. Le deuxième
causerie de M. Alexandre Dumas, le
Jeudi, 28. Décembre à 7 h. 1/2 du soir.

1865 decemberében a Nemzeti Színház színpadán bemutatták a »Paul Jones, a kalóza« című drámát. A közönség zajos kihívással üdvözölte a szerzőt, Dumas Sándort, akit Jókainé és Felekiné vitt a függöny elé. Mindkettő-

jüknek udvariasan kezetszólt. Az író, akinek »Monte Christo« és »Három testőr« című regénye az akkori Pest kedvenc olvasmánya volt, már előző napon ott volt a Vigadóban, Vieuxtemps hangversenyén, leányával, egy érdekes arcú, barna hölgyvel. Az egész város tudta, hogy Dumas »néger« származású. »Borzas« üstöke még akkor is feltűnt, ha fehér nem volna is: — je gyezte meg az egyik újdonság (Dumas nagyanyja sandomingói néger nő volt.)

Petőfi Sándor volt az író kedvenc költője. A vigadóbeli szereplésről ezt írja a korabeli lap:

...kellő elismeréssel kell fogadnunk, amár igen meglepett a verseken, hogy a fordító, ki a magyar nyelvet nem érti, nem az eredeti forrásból merített, hanem másod- vagy harmadkézből vette az anyagot. Egyik különös szeszélye volt többi között az is, hogy itt Pesten, talpig magyarba öltözött, amit neki, különösen a bécsi lapok nagyon rossz néven vettek.

1948 JUN - 1

VILÁG

(iz.) (Oldal)

Mégegyszer a Vigadóról

Kedves Világ!

Kristóf Károly kitűnő írása a pesti Vigadóról nagyon érdekelte akik még visszaméliknek a régi az olvasól, de különösen azokat, pesti zenei életre. Akkoriban még ritkaságszámba ment egy-egy jó hangverseny, hiszen zenei kultúránk azóta egy sohasem remélt fokot ért el és ma már a nagy tömegek, a dolgozók is részesülhetnek a művészet élvezetében, ami nemrég még csak a kivételezettek számára volt hozzáférhető.

Mivel a Vigadó történetét még nem írták meg, feljegyzésre méltó volna néhány zenetörténelmi érdekes adat, amely csak kevés öreg zenekedvelő emlékezetében él.

A Vigadóban hangversenyzett először a köpessényi születésű Joachim József, itt adta Liszt Ferenc nagy, jótékony célú, saját szerzeményeit bemutató hangversenyét 1878-ban a szegedi árvizkárosultak javára. Itt lépett fel először Hubay Jenő, itt mutatkozott be a Hubay-Popper-vonósnégyes, itt vezényelte Volkmann Róbert saját szerzeményeit és itt aratta első nagy budapesti sikerét Salgajin.

Érdekes esemény volt Brahms hangversenye. Ő már húszéves korában megismerkedett a magyar zenével, amikor hangversenykörútján zongorán kísérte Reményi Edét.

Végül említésre méltó volna még az is, hogy évtizedeken át itt tartották Klopferék a zsidó nagy ünnepek alkalmából az istentiszteleteket, amelyekben Ney Dávid is énekelte és itt tűnt fel hangjával először Alpár Gitta.

Öreg olvasó

Székesi városi házinyomda 1948. évi

Lap: VILÁG

Megjelent: JUN 15

KEDDI

1.
Nemrégiben a Vigadó épületének történetével foglalkozott a Világ. Cikkünket Sarkadi Aladár zsinatművész most érdekes adattal egészíti ki:

A kilencvenes évek közepe táján harsogó plakátok hirdették Pest utcáin, hogy a Vigadóban valódi szíu-indián zongoraművész ad hangversenyt. Abban az időben az állatkert minden hónapban különféle egzotikus népek csoportját mutatta be. Egyszer törpe néger, máskor indiánok jelentek meg ezek lázbahozták a főváros népét. Így aztán a szíu-indián zongoraművész iránt is fellebbant az érdeklődés lángja. A Vigadó nagyszínpadja zsidófolásig megtöltötte a közönség. A pódiumon olajbarna arcú, hosszúhajú, magas, karcsú fiatalember jelent meg, aki nemcsak egzotikus külsejével, hanem virtuóz játékával is tomboló sikert aratott. Néhány nap múlva a szíu-indián levelettel maszkját és legközelebbi koncertjét már saját nevével tartotta meg. Sauer Emil volt az ifjú zongorista, aki akkor indult első külföldi turnéjára. Impresszáriója a szíu-indiának budapesti népszerűségét is felhasználta reklámnak.